

Reabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2004-1-56 (Devralma)
Karar Sayısı : 04-57/772-196
Karar Tarihi : 2.9.2004

10

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Mustafa PARLAK
Üyeler : Tuncay SONGÖR, A. Ersan GÖKMEN , R. Müfit SONBAY,
Murat GENCER, Rifki ÜNAL, Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI,
Süreyya ÇAKIN

B. RAPORTÖR : F. Yeşim AKCOLLU

20

**C. BİLDİRİMDE
BULUNAN**

: - Rockwood Specialties Group Inc.
Temsilcisi: Av. Şefika PEKİN
Beybi Giz Plaza Meydan Sok. No:28 Kat:14
34390 Maslak-İstanbul

D. TARAFLAR

: - Rockwood Specialties Group Inc.
100 Overlook Center Princeton NJ 08540 ABD

30

- Dynamit Nobel AG

Kaiser Str. 1 Postfact 12 61 53839 Troisdorf ALMANYA

E. DOSYA KONUSU: Amerikan kanunlarınca kurulmuş olan Rockwood Specialties Group Inc.'in iştirakleri vasıtasıyla Alman kanunlarınca kurulmuş olan Dynamit Nobel AG hisselerinin %100'ünü bütün hak ve yükümlülükleri ile devralması ve söz konusu şirketin tek başına kontrolüne sahip olması işlemine izin verilmesi talebi.

40

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 31.5.2004 tarih, 2848 sayı ile giren ve en son 25.8.2004 tarih, 4703 sayı ile eksiklikleri tamamlanan bildirim üzerine 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 25.8.2004, 2004-1-56/Öİ-04-FYA sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 27.8.2004 tarih, REK.0.05.00.00/170 sayılı Başkanlık önergesi ile 04-57 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

50

G. RAPORTÖRÜN GÖRÜŞÜ: İlgili raporda; Rockwood Specialties Group Inc.'in iştirakleri vasıtasıyla Dynamit Nobel AG hisselerinin %100'ünü bütün hak ve yükümlülükleri ile devralması ve söz konusu şirketin tek başına kontrolüne sahip olması işlemine ilişkin edinilen bilgiler ışığında;

- "Titanyum dioksit", "Lityum", "Hızlandırıcılar" ve "Teknik seramikler" ilgili ürün pazarlarında 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde belirtilen ciro veya pazar payı eşiklerinin aşılmaması nedeniyle kapsamda bir devir işlemleri olmadıkları; dolayısıyla bu pazarlara ilişkin devirlerin Rekabet Kurulu'na bildiriminin yapılmasının gerekmediği;
- "Fonksiyonel katkı maddeleri" ilgili ürün pazarında ise; ciro eşiği aşılmamasına rağmen, pazar payı itibariyle eşiğin aşılması nedeni ile bu devirin söz konusu Tebliğ'in 4. maddesi kapsamında olduğu; devralan teşebbüs olan Rockwood Specialties Group Inc. veya ekonomik birlik içinde bulunduğu herhangi bir teşebbüsün söz konusu pazarda herhangi bir faaliyetinin bulunmaması nedeniyle devralma işlemi akabinde yoğunlaşma artışı yaşanmayacağı ve dolayısıyla 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen, bir hakim durumun yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin olumsuz yönde etkilenmesinin söz konusu olmadığı;
- bu nedenle, söz konusu devir işleminin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında herhangi bir sakınca yaratmayacağı ve işleme izin verilmesi gerektiği

ifade edilmektedir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. Taraflar

Devralma işleminin tarafları, Amerika Birleşik Devletleri yasalarınca kurulmuş olan Rockwood Specialties Group, Inc. (Rockwood) ve Almanya yasalarınca kurulmuş olan Dynamit Nobel AG (DN)'dir.

19.4.2004 tarihinde imzalanan Alım ve Satım Anlaşması'na göre; devralma işlemi sonrasında Rockwood, iştirakleri vasıtasıyla DN'de tek başına kontrol sahibi olacaktır.

H.1.1. Rockwood

Devralan Rockwood, ana olarak aşağıdaki pazarlarda faaliyet göstermektedir:

- Katkı maddeleri
 - Pigmentler
 - Kil bazlı katkı maddeleri
 - Kereste işlem tahta kimyasalları
 - Su işlem su kimyasalları
- Özel bileşikler
 - Özel termoplastikler (tel ve kablo, tıbbi cihaz bileşikleri, otomotiv bileşikleri, ayakkabı bileşikleri, düzenlenmiş ambalaj)
- Elektronikler
 - Elektronik kimyasallar
 - Foto maskeler

- Etiket geri kazanma.

Rockwood, hisselerinin %93'üne sahip olan Kohlberg Kravis Roberts & Co. L.P. (KKR) tarafından kontrol edilmektedir. KKR'in ana faaliyet alanı, yönetim yetkisi verecek şekilde malik olmak veya stratejik azınlık pozisyonları vasıtasıyla kendi adına veya yatırımcıları adına yönetimin tamamını devralma suretiyle sermaye yatırımında bulunmaktır.

110 Rockwood'un Türkiye'de herhangi bir iştiraki bulunmamakla birlikte, KKR'nin Türkiye'deki iştirakleri aşağıdaki gibidir:

- Wincor Nixdorf Bilgisayar Sistemleri A.Ş. (Perakende ve bankacılık sektörlerine bilgisayar sistemleri ve hizmetleri)
- Bufer Elektrik Sanayi A.Ş. (Alçak voltajlı elektrik tesisatları ve binalara bilgi-işlem ağları kurulması)
- Eltaş Elektrik Malzemeleri Sanayi ve Pazarlama A.Ş. (Alçak voltajlı elektrik tesisatları ve binalara bilgi-işlem ağları kurulması)

120 Ayrıca KKR'nin yurtdışında yerleşik olan iştirakleri de (Borden Chemical, Inc. ve Argillon GmbH) Türkiye'ye satış yapmaktadırlar.

H.1.2. DN

Devralınan DN dünya çapında, ince (fine) kimyasallar (farmasötikler, tarımsal kimyasallar, diğerleri); özel kimyasallar (yüzey işlem ürünleri, su kimyasalları özel bileşikler, pigmentler, pigmentler-uygulamalar, katalizörler); İleri/gelişmiş seramikler (piezo seramikleri, yüksek enerjili yarı iletkenler için yuva) alanlarında faaliyet göstermektedir.

130 DN, Türkiye'de ise sadece "özel kimyasallar" ve "ileri/gelişmiş seramikler" pazarlarında faaliyet göstermektedir.

DN'nin Türkiye'de faaliyet gösteren tek iştiraki Chemetall Sanayi Kimyasalları Tic. ve San. A.Ş. (Chemetall)'dir.

H.2. İlgili Pazar

H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

140 Devralınan teşebbüs olan DN dünya çapında çeşitli pazarlarda faaliyet göstermesine rağmen Türkiye'deki faaliyetleri "özel kimyasallar" ve "ileri/gelişmiş seramikler" pazarları ile kısıtlıdır. Rockwood ve ekonomik birlik içinde bulunduğu bazı şirketler "özel kimyasallar" ve "ileri/gelişmiş seramikler" pazarlarında ürünlere sahip olsalar da, söz konusu ürünler DN'nin ürünleri ile çakışmamaktadır.

Söz konusu devralma işleminde ilgili ürün pazarları DN'nin Türkiye'de faaliyet gösterdiği pazarlar olup, bu pazarlar en dar anlamda aşağıdaki şekilde belirlenmiştir:

150

- Özel Kimyasallar
 - Titanyum Dioksit (Titanyum Dioksit Pigmentleri)
 - Fonksiyonel Katkı Maddeleri (Çinko/Baryum Bazlı Katkıları)
 - Lityum
 - Hızlandırıcılar
- İleri/Gelişmiş Seramikler
 - Teknik Seramikler.

H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

160

Teşebbüslerin ürünlerini ülkenin her yerine pazarlayabildikleri gözönüne alınarak, ilgili coğrafi pazar “Türkiye Cumhuriyeti Sınırları” olarak tespit edilmiştir.

H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

170

Rockwood’un iştirakleri vasıtasıyla DN hisselerinin %100’ünü hak ve yükümlülükleri ile devralarak söz konusu şirkette tek başına kontrole sahip olması nedeniyle anılan işlem 1997/1 sayılı Tebliğ’in 2(b) maddesi anlamında bir devralmadır.

Tarafların ilgili ürün pazarlarındaki 2003 yılına ait pazar payları ve ciroları Tablo 2’deki gibidir.

Tablo 2-Tarafların İlgili Ürün Pazarlarındaki Toplam Ciroları ve Pazar Payları

İlgili Ürün Pazarları		Ciro (milyar TL)	Pazar Payı (%)
Özel Kimyasallar	Titanyum Dioksit	(.....)	(....)
	Fonksiyonel Katkı Maddeleri (Çinko/Baryum Bazlı Katkıları)	(.....)	(....)
	Lityum	(.....)	(....)
	Hızlandırıcılar	(.....)	(....)
İleri/Gelişmiş Seramikler	Teknik Seramikler	(.....)	(....)

180

Tarafların “Titanyum dioksit”, “Lityum”, “Hızlandırıcılar” ve “Teknik seramikler” pazarlarındaki toplam pazar payları ve cirolarının 1997/1 sayılı Tebliğ’in 4. maddesinde belirtilen ciro ve pazar payı eşiklerini aşmaması nedeniyle söz konusu ilgili ürün pazarları bakımından gerçekleştirilen devirlerin 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi olmadığı anlaşılmıştır.

“Fonksiyonel katkı maddeleri” pazarında tarafların toplam ciroları anılan Tebliğ’deki ciro eşliğini aşmamakla birlikte, toplam pazar payları pazar payı eşliğini aşmaktadır. Dolayısıyla, söz konusu ilgili ürün pazarı bakımından gerçekleştirilen devir 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir işlemidir.

190

“Fonksiyonel katkı maddeleri” pazarında Rockwood’un veya ekonomik birlik içinde bulunduğu herhangi bir teşebbüsün faaliyeti bulunmamaktadır. Dolayısıyla, devralma işleminin sonuçlanmasının ardından, ilgili ürün pazarında yoğunlaşma artışı yaşanmayacaktır. Bu çerçevede, söz konusu

devralma işleminin, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında hakim durum yaratmayacağı veya mevcut bir hakim durumu güçlendirmeyeceği kanaatine varılmıştır.

Taraflar arasında imzalanan Alım ve Satım Sözleşmesi'nin VI. bölümünün "Gizlilik ve Rekabet Etmeme" başlıklı 36.3. kısmı aşağıdaki gibidir:

- 200 *"...Saticılar, Satıcının grup şirketlerinin kapanış tarihinden itibaren iki yıl boyunca doğrudan veya dolaylı olarak DN işiyle rekabet etmemeyi veya üçüncü tarafların rekabetini teşvik etmemeyi taahhüt ve temin eder. Rekabet, kapanış tarihi itibarıyla ve bu tarihten itibaren aynı coğrafi sınırlar içinde gerçekleştirilen ve DN işinin faaliyet alanına giren herhangi bir faaliyeti ifade eder. Satıcı ve Satıcının grup şirketleri, hisselerin Satıcı veya Satıcının grup şirketleri tarafından sadece yatırım amaçlı olarak finansal yatırımcı sıfatıyla satın alınması ve edinilmesi şartıyla, DN işiyle rekabet eden şirketlerde toplamda en fazla %20 oranında sermaye veya oy hakkı hissesine sahip olabilir. Herhangi bir şirket veya şirketler grubunun aşağıdaki hususlar*
- 210 *edinimden önceki üç tam mali yıldaki rakip faaliyetlerinden elde edilen ortalama yıllık satışın ortalama toplam satışlarının %20'sini aşmadığı durumlarda, söz konusu rakip faaliyetlerin on sekiz ay içerisinde sona erdirilmesine tabi olarak aşağıdaki hususlar geçerli olmayacaktır."*

- Yukarıdaki maddeden anlaşıldığı üzere, devir sözleşmesinde kapanışın ardından DN'nin devir öncesi kontrolünü elinde bulunduran mg technologies ag, MG North America Holdings, Inc. ve söz konusu teşebbüslerin grup şirketlerine iki yıl süre ile rekabet etme yasağı getirilmektedir. Dosya konusu devralma işlemindeki yan sınırlama hükmünün birleşmenin uygulanması
- 220 *açısından doğrudan ilgili ve gerekli olduğu, ancak bu şekilde devredilen DN müşterilerinin bağlılığının sağlanabileceği ve devralınan malvarlığı değerinin karşılanabilmesinin mümkün olabileceği, ayrıca anılan kısıtlamanın süre, uygulandığı coğrafi alan, konu ve tabi olan kişiler açısından, tanımlanan amacı gerçekleştirmek için makul olandan fazla olmadığı kanaatine varılmıştır.*

I. SONUÇ

- 230 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; Rockwood Specialties Group Inc.'in iştirakleri vasıtasıyla Dynamit Nobel AG hisselerinin %100'ünü bütün hak ve yükümlülükleri ile devralması ve söz konusu şirketin tek başına kontrolüne sahip olması işlemine ilişkin olarak;

- "Titanyum dioksit", "Lityum", "Hızlandırıcılar" ve "Teknik seramikler" ilgili ürün pazarlarında 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar hakkında Tebliğ" in 4. maddesinde belirtilen ciro ve pazar payı eşiklerinin aşılmaması nedeniyle izne tabi devralma işlemleri olmadıklarına,
- 240 - "Fonksiyonel katkı maddeleri" ilgili ürün pazarında ise; ciro eşığının aşılmamasına rağmen, pazar payı eşığının aşılması nedeniyle bu işlemin söz konusu Tebliğ'in 4. maddesi kapsamında olduğuna; devralan teşebbüs

olan Rockwood Specialties Group Inc. veya ekonomik birlik içinde bulunduğu herhangi bir teşebbüsün söz konusu pazarda herhangi bir faaliyetinin bulunmaması nedeniyle devralma işlemi akabinde yoğunlaşma artışı yaşanmayacağına ve dolayısıyla 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hakim durumun daha da güçlendirilmesinin ve bunun sonucunda ülkenin bütünü yahut bir kısmında ilgili piyasalardaki rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına; dolayısıyla ilgili işleme izin verilmesine

250

OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.